

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Code of ethics of pharmacists, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Code of ethics of pharmacists*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

1. The Code of ethics of pharmacists is amended by inserting the following sections after section 3.06.05:

“**3.06.06.** In addition to the circumstances provided for in section 3.06.02, a pharmacist may communicate information that is protected by professional secrecy to prevent an act of violence, including a suicide, where the pharmacist has reasonable cause to believe that there is an imminent danger of death or serious bodily injury to a person or an identifiable group of persons.

In such a case, the pharmacist may only communicate the information to the person exposed to the danger or that person’s representative and to the persons who can come to that person’s aid; the pharmacist may only communicate such information as is necessary to achieve the purposes for which the information is communicated.

If it is necessary in the best interests of the person exposed to the danger, the pharmacist shall consult another member of the Order, a member of another professional order, or any other qualified person, provided the consultation will not prejudicially delay the communication of the information.

3.06.07. Where information protected by professional secrecy is communicated under section 3.06.06, the pharmacist must enter the following information in the client’s record:

- (1) the identity of the person in danger;
- (2) the identity and contact information of any person who made threats;
- (3) the nature of the threats and the circumstances in which they were made;
- (4) the identity and contact information of any person or body that received the information;
- (5) the date and time of the communication and of the events leading to the communication.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6144

Gouvernement du Québec

O.C. 24-2004, 14 January 2004

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Optometrists — Code of ethics — Amendment

Regulation to amend the Code of ethics of optometrists

WHEREAS, under section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must make, by regulation, a code of ethics governing the general and special duties of the professional towards the public, the professional’s clients and the profession, particularly the duty to discharge professional obligations with integrity;

WHEREAS, under that section, the code of ethics must include provisions stating the terms and conditions according to which a professional may communicate the information pursuant to the third paragraph of section 60.4 of the Code;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des optométristes du Québec made the Regulation to amend the Code of ethics of optometrists;

WHEREAS, pursuant to section 95.3 of the Professional Code, a draft of the Regulation was sent to every member of the Order at least 30 days before being made by the Bureau;

* The Code of ethics of pharmacists (R.R.Q., 1981, c. P-10, r.5) has been amended once by the regulation approved by Order in Council 56-94 dated 10 January 1994 (1994, G.O. 2, 691).

WHEREAS, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 2 July 2003 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has made its recommendations;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Code of ethics of optometrists, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Code of ethics of optometrists*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

1. The Code of ethics of optometrists is amended by inserting the following after section 38:

“**38.1.** The communication by an optometrist of confidential information to ensure the protection of persons, pursuant to the third paragraph of section 60.4 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), must:

(1) be made within a reasonable time to achieve the purpose intended by the communication; and

(2) be noted in the patient’s record, along with the name and contact information of any person to whom the information was communicated, the information in question, the reasons for the decision to communicate the information and the method of communication used.”.

* The Code of ethics of optometrists, approved by Order in Council 643-91 dated 8 May 1991 (1991, *G.O.* 2, 1691), was last amended by the regulation approved by Order in Council 1072-95 dated 9 August 1995 (1995, *G.O.* 2, 2680).

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6145

Gouvernement du Québec

O.C. 25-2004, 14 January 2004

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Geologists — Conciliation and arbitration procedure for the accounts

Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of geologists

WHEREAS, under section 88 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must establish, by regulation, a conciliation and arbitration procedure for the accounts of the members of the order which may be used by persons having recourse to the services of the members;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des géologues du Québec adopted the Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of geologists;

WHEREAS, under section 95.3 of the Professional Code, a draft regulation was sent to every member of the order at least 30 days before its adoption by the Bureau;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 11 June 2003 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has made its recommendations;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions: